

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Agilent Technologies Inc.
Semiconductor Products Group
350/370 West Trimble Road
SAN JOSE CA 95131
USA

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Optokoppler
Optocouplers

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Prüfzeichen für die
ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Certification Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Gepprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0884:1992-06

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

Aktenzeichen: 6591.23-4880-0005 / 324JP F33 / PZ
File ref.:

Ausweis-Nr.: 091876
Licence No.:

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1996-03-21
(letzte Änderung/updated 2000-05-16)

Blatt 1
page

Wills

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Licence No.

091876

Blatt
page

2

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Marks Licence holder

Agilent Technologies Inc. Semiconductor Products Group, 350/370 West Trimble Road
SAN JOSE CA 95131, USA

Aktenzeichen / File ref.

6591.23-4880-0005 / 324JP F33 / PZ

letzte Änderung / updated

2000-05-16

Datum / Date

1996-03-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 091876.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Marks Licence No. 091876.

Jahresgebühren-Einheiten /
Annual fee units

Optokoppler Optocouplers

Typ(en) / Type(s):

HCPL-2200; HCPL-2201; HCPL-2202	GaAsP-LED; Transistor; -55°C ... +85°C	84,00
HCPL-2211; HCPL-2212; HCPL-2219		
HCPL-2400; HCPL-2411; HCPL-4562	AlGaAs-LED; Transistor; -55°C ... +85°C	8,00
4N45; 4N46	GaAsP-LED; Darlington-Transistor; -55°C ... +85°C	8,00
6N138; 6N139		
HCPL-V701		
HCPL-4701	AlGaAs-LED; Darlington-Transistor; -55°C ... +85°C	8,00
6N137	GaAsP-LED; Schottky-Transistor; -55°C ... +85°C	8,00
HCPL-V601		
HCPL-2601; HCPL-2611; HCPL-2612		
HCPL-261N; HCPL-2300	AlGaAs-LED; Schottky-Transistor; -55°C ... +85°C	8,00
HCPL-3700; HCPL-4100; HCPL-4200	GaAsP-LED; Bipolar-Transistor; -55°C ... +85°C	
HCPL-3760	AlGaAs-LED; Bipolar-Transistor; -55°C ... +85°C	
HCPL-7720; HCPL-7721; QCPL-7722	AlGaAs-LED; CMOS-Transistor; -55°C ... +85°C	
6N135	GaAsP-LED; Transistor; -55°C ... +100°	
HCPL-4502; HCPL-4503; HCPL-4504		
HCPL-V453; HCPL-V454		
HCPL-3120; HCPL-3150	GaAsP-LED; Darlington-Transistor; -55°C ... +100°C	
HCPL-T250		
6N136	GaAsP-LED; Schottky-Transistor; -55°C ... +100°C	
HCPL-4506		
HCPL-261A	AlGaAs-LED; Schottky-Transistor; -55°C ... +100°	
QCPL-4514; QCPL-450F		
HCPL-7710	AlGaAs-LED; CMOS-Transistor; -55°C ... +100°C	

Hinweis
Remark

Diese Optokoppler sind als Option 60 und
 Option 300 mit dem Zusatz (V) genehmigt.
*These optocouplers are approved as option 60 and
 option 300 with the addition (V).*

Klimatische Prüfkategorie (DIN
 IEC 68 Teil 1)
 Climatic category (DIN IEC 68
 part 1)

55/085/21
 55/100/21

Fortsetzung siehe Blatt 3 /

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Licence No.
091876

Blatt /
page
3

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Marks Licence holder

Agilent Technologies Inc. Semiconductor Products Group, 350/370 West Trimble Road
SAN JOSE CA 95131, USA

Aktenzeichen / File ref.

6591.23-4880-0005 / 324JP F33 / PZ

letzte Änderung / updated

2000-05-16

Datum / Date

1996-03-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 091876.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Marks Licence No. 091876.

Jahresgebühren-Einheiten /
Annual fee units

Lagertemperaturbereich -55 °C ... +125 °C
Storage temperature range

Rastermaß 7,62 mm
Grid dimension

Luft- und Kriechstrecke zw. $\geq 7,0$ mm
Sende- u. Empfangsteil
Clearance and creepage distance between in-/output

Isolationsspannung 630 V
(Scheitelwert)
Isolation voltage (peak voltage)

Transiente Überspannung 6000 V
(Scheitelwert)
Transient overvoltage (peak voltage)

Kriechstromfestigkeit CTI ≥ 175
Comperative tracking index
(Isolationsgruppe IIIa)
nach DIN VDE 0110-1:1989-01
CTI ≥ 175
(Insulation group IIIa)
according to DIN VDE 0110-1:1989-01

Verschmutzungsgrad 2
Degree of pollution

Sicherheitsgrenzwerte (unter Zugrundelegung der Derating Kurve)
Safety ratings (based on derating curve)

Strom Eingang / Input: 230 mA
Current

Leistung Ausgang / Output: 600 mW
Power

Fortsetzung siehe Blatt 4 /

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Licence No.
091876

Blatt /
page
4

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Marks Licence holder

Agilent Technologies Inc. Semiconductor Products Group, 350/370 West Trimble Road
SAN JOSE CA 95131, USA

Aktenzeichen / File ref.

6591.23-4880-0005 / 324JP F33 / PZ

letzte Änderung / updated

2000-05-16

Datum / Date

1996-03-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 091876.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Marks Licence No. 091876.

Jahresgebühren-Einheiten /
Annual fee units

Temperatur 175 °C
Temperature

Klassifizierung für SMT
Classification for SMT

Diese Optokoppler sind für die SMT-Montage nach
CECC 00802, Abschn. 6.2, Tabelle 1, Klasse A,
geprüft.
*These optocouplers are approved according to
CECC 00802, sect. 6.2, table 1, class A.*

8,00

Weitere Einzelheiten
Further information

Anlage Nr. 1 von 1997-11-12
Enclosure No. 1 dated 1997-11-12

Summe der Jahresgebühren-Einheiten
Sum of annual fee units

132,00
=====

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet F33
Section F33

Z. ppege

i. A. Roth

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Licence No.Beiblatt /
Supplement

091876

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Marks Licence holder

Agilent Technologies Inc. Semiconductor Products Group, 350/370 West Trimble Road
SAN JOSE CA 95131, USA

Aktenzeichen / File ref.

6591.23-4880-0005 / 324JP F33 / PZ

letzte Änderung / updated

2000-05-16

Datum / Date

1996-03-21

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 091876.
This supplement is part of the Marks Licence No. 091876.

Optokoppler
Optocouplers

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

AA Agilent Technologies Singapore Pte Ltd. Singapore Components Operating, 1150 Depot Road, 0410
SINGAPORE, Republic of Singapore

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet F33
Section F33

